

CONTENIDO

La Biblia	7
Oremos	12
Canto del programa "Bendecidos"	20

UNIDAD 1	Los sacramentos: Dones de vida de Dios	22
	🎵 Canto de la unidad	24
	1. La maravillosa creación de Dios	26
	2. Los siete sacramentos	40
	3. Vivir las Bienaventuranzas	54
	4. Los sacramentales: Signos del amor de Dios	68
	<i>La fe en acción</i> Ministerio parroquial: Respeto a la vida, p. 38 • Sacerdotes parroquiales, p. 52 • Ministerio para los pobres, p. 66 • Rezar una novena, p. 80	
UNIDAD 1	Bautismo y Confirmación	82
	🎵 Canto de la unidad	84
	5. Estamos bautizados en el Cuerpo de Cristo	86
	6. Bautismo y Confirmación	100
	7. Gracia: Un don de fortaleza y apoyo	114
	8. Profesamos nuestra fe	128
	<i>La fe en acción</i> Ministerio parroquial: Los padrinos, p. 98 • Catequistas del RICA, p. 112 • Padrinos de Confirmación, p. 126 • Defender la fe, p. 140	
UNIDAD 1	La Eucaristía	142
	🎵 Canto de la unidad	144
	9. La Palabra de Dios nos alimenta	146
	10. La Eucaristía	160
	11. La Comunión de los Santos	174
	12. Rezamos el Padre Nuestro	188
	<i>La fe en acción</i> Ministerio parroquial: Los lectores, p. 158 • Grupo de adoración eucarística, p. 172 • Misiones mundiales, p. 186 • Retiros espirituales de la parroquia, p. 200	



Reconciliación y Unción de los Enfermos	202
<i>🎵 Canto de la unidad</i>	204
13. Dios nos salva	206
14. Reconciliación y Unción de los Enfermos	220
15. Vivir los mandamientos de Dios	234
16. Dios es compasivo	248

La fe en acción Ministerio parroquial: La Sociedad del Rosario, p. 218 •

Cuidado pastoral de los enfermos, p. 232 • Caballeros de Colón, p. 246 •

Organización de la Juventud Católica, p. 260



Orden Sagrado y Matrimonio	262
<i>🎵 Canto de la unidad</i>	264
17. Jesús funda su Iglesia	266
18. Orden Sagrado y Matrimonio	280
19. Vivir como cristianos	294
20. Rezamos por la guía	308

La fe en acción Ministerio parroquial: El dinero de San Pedro, p. 278 •

Pre-Cana, p. 292 • Escuela Bíblica de Vacaciones, p. 306 • Vocaciones religiosas, p. 320

DÍAS FESTIVOS Y TIEMPOS

El año litúrgico	324	Semana Santa	346
Santa Faustina Kowalska	330	Pascua	350
El Adviento	334	Día de la Visitación	354
La Navidad	338	Fiesta del Santísimo Cuerpo y Sangre de Cristo	358
La Cuaresma y sus cuarenta días	342	Beato Junípero Serra	362

NUESTRA HERENCIA CATÓLICA

Organizado de acuerdo con los 4 pilares del Catecismo

I. En qué creemos los católicos	366	III. Cómo vivimos los católicos	384
II. Cómo practicamos el culto los católicos	372	IV. Cómo rezamos los católicos	398

GLOSARIO	404
ÍNDICE	410
Mapa de la Tierra Santa	416

CONTENTS

The Bible	7
Let Us Pray	13
Program Song "Blest Are We"	21

UNIT
1

The Sacraments: God's Gifts of Life	23
🎵 Unit Song	25
1. God's Wonderful Creation	27
2. The Seven Sacraments	41
3. Living the Beatitudes	55
4. Sacramentals: Signs of God's Love	69

Faith in Action Parish Ministry: Respect Life, p. 39 • Parish Priests, p. 53 • Ministry to the poor, p. 67 • Novenas, p. 81

UNIT
2

Baptism and Confirmation	83
🎵 Unit Song	85
5. We Are Baptized into the Body of Christ	87
6. Baptism and Confirmation	101
7. Grace: A Gift of Strength and Support	115
8. We Profess Our Faith	129

Faith in Action Parish Ministry: Godparents, p. 99 • RCIA Catechists, p. 113 • Confirmation Sponsors, p. 127 • Defending Faith, p. 141

UNIT
3

The Eucharist	143
🎵 Unit Song	145
9. God's Word Feeds Us	147
10. The Eucharist	161
11. The Communion of Saints	175
12. We Pray the Lord's Prayer	189

Faith in Action Parish Ministry: Lectors, p. 159 • Eucharistic Adoration Society, p. 173 • World Missions, p. 187 • Parish Retreats, p. 201

Reconciliation and Anointing of the Sick	203
<i>Unit Song.</i>	205
13. God Saves Us	207
14. Reconciliation and Anointing of the Sick	221
15. Living God's Commandments	235
16. God Is Merciful	249

Faith in Action Parish Ministry: Rosary Society, p. 219 • Pastoral Care of the Sick, p. 233 • Knights of Columbus, p. 247 • Catholic Youth Organization, p. 261

Holy Orders and Matrimony	263
<i>Unit Song.</i>	265
17. Jesus Establishes His Church	267
18. Holy Orders and Matrimony	281
19. Living as Christians	295
20. We Pray for Guidance	309

Faith in Action Parish Ministry: Peter's Pence, p. 279 • Pre-Cana, p. 293 • Vacation Bible School, p. 307 • Religious Vocations, p. 321

FEASTS AND SEASONS

The Liturgical Year	326	Easter	351
Saint Faustina Kowalska	331	Feast of the Visitation	355
Advent	335	Feast of the Most Holy Body and Blood of Christ	359
Christmas	339	Blessed Junípero Serra	363
Lent: The Forty Days of Lent	343		368
Holy Week	347		362

OUR CATHOLIC HERITAGE

Organized according to the 4 pillars of the Catechism

I. What Catholics Believe	367	III. How Catholics Live	385
II. How Catholics Worship	373	IV. How Catholics Pray	399
GLOSSARY			
INDEX			
MAP OF THE HOLY LAND			

5 Estamos bautizados en el Cuerpo de Cristo



El Espíritu de Dios nos bautizó para que formáramos parte del Cuerpo de Cristo.

Basado en 1.^a Corintios 12:13

Compartimos

Imagina que el sacerdote de tu parroquia te ha pedido que formas un club para niños católicos de tu edad para ayudarlos a fortalecer su fe. Completa el siguiente cuadro con información acerca del club.

¿Cuál es el nombre
del club?

¿Cuál es el santo
patrón del club?

¿Qué clase de actividades
desarrolla el club?

Diseña un símbolo
para el club.

5 We Are Baptized into the Body of Christ



God's Spirit baptized each of us and made us part of the Body of Christ.

Based on 1 Corinthians 12:13

Share

Imagine that your parish priest has asked you to create a club for Catholic kids your age to help them become stronger in their faith. Fill in the chart below with information about your club.

What is your club's name?

Who is the patron saint of your club?

What kinds of activities does your club do?

Design a symbol for your club.

Escuchamos y creemos

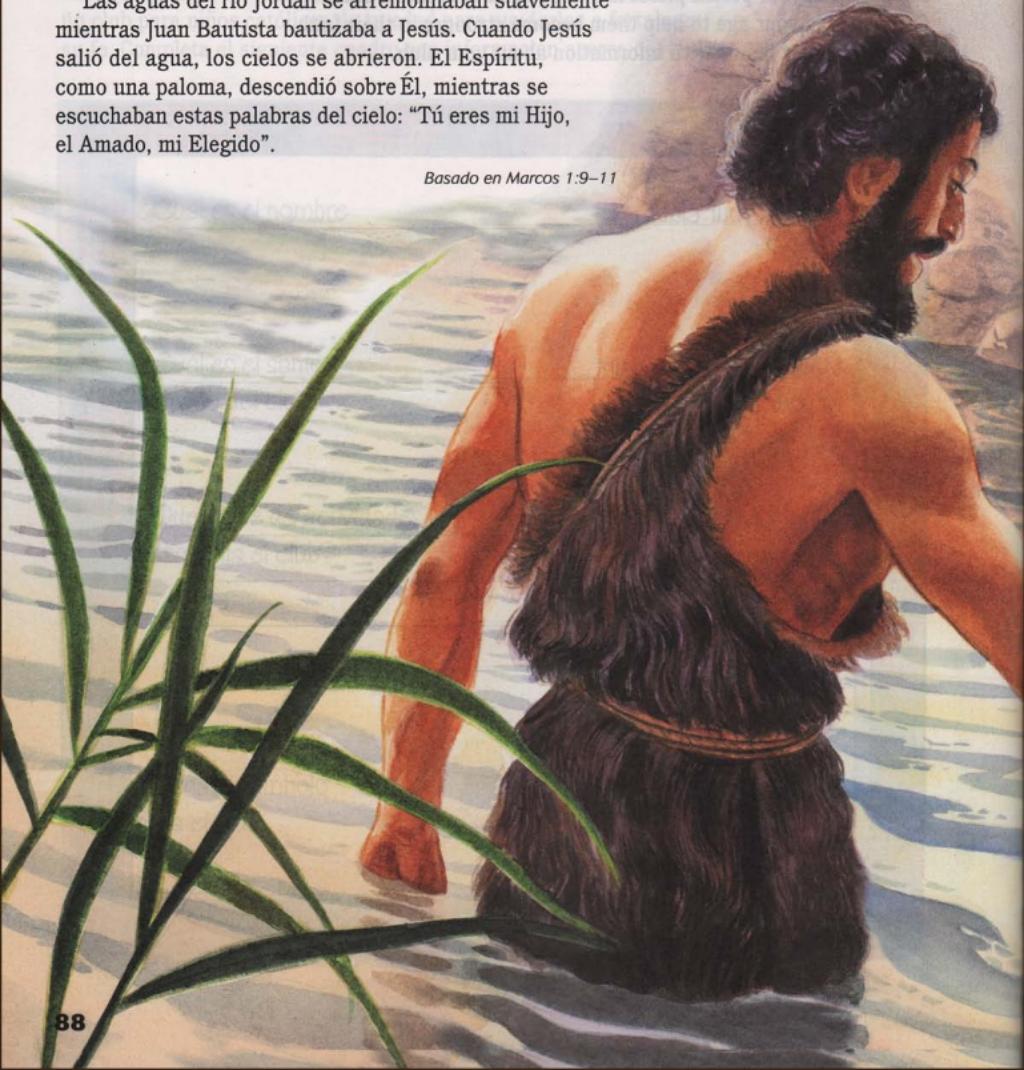
La Escritura **El Bautismo de Jesús**

En el relato del bautismo de Jesús, Dios lo llama su "Amado" hijo.

Con este relato aprendemos que Jesús es verdadero Dios y verdadero hombre. La **Encarnación** es el misterio del Hijo de Dios que se hace hombre en Jesucristo.

Las aguas del río Jordán se arremolinaban suavemente mientras Juan Bautista bautizaba a Jesús. Cuando Jesús salió del agua, los cielos se abrieron. El Espíritu, como una paloma, descendió sobre Él, mientras se escuchaban estas palabras del cielo: "Tú eres mi Hijo, el Amado, mi Elegido".

Basado en Marcos 1:9-11





Scripture The Baptism of Jesus

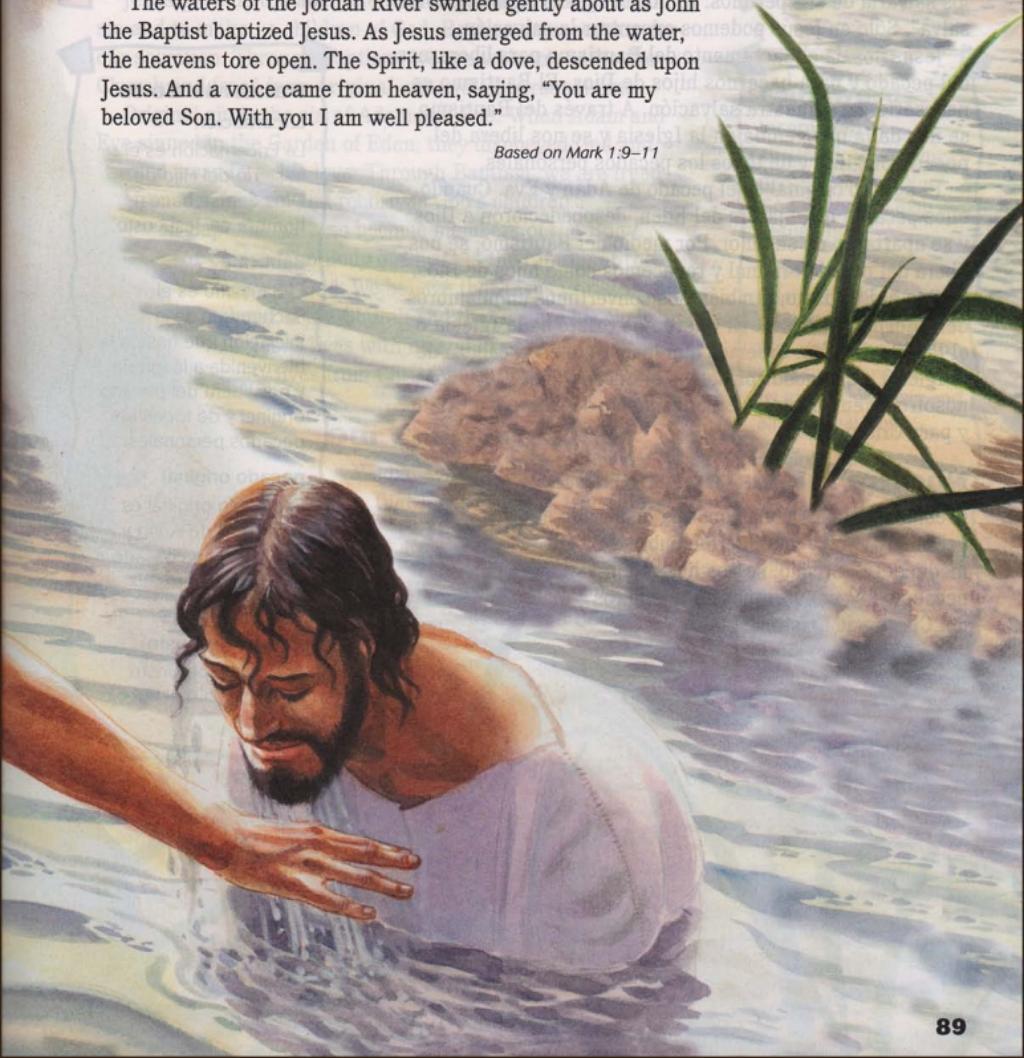
In the story of Jesus' baptism, God calls Jesus his "beloved Son."

Through this story, we learn that Jesus is true God and true man.

The **Incarnation** is the mystery of the Son of God becoming man in Jesus Christ.

The waters of the Jordan River swirled gently about as John the Baptist baptized Jesus. As Jesus emerged from the water, the heavens tore open. The Spirit, like a dove, descended upon Jesus. And a voice came from heaven, saying, "You are my beloved Son. With you I am well pleased."

Based on Mark 1:9–11



Estamos bautizados en el Cuerpo de Cristo

Jesús es divino y humano al mismo tiempo. En su divinidad, es el Hijo de Dios. En su humanidad, es un hombre como nosotros en todo sentido, excepto por el pecado. Jesús fue bautizado para mostrar a los pecadores que los amaba y que los salvaría de sus pecados. El nombre Jesús significa "Dios salva". Sólo en Jesús podemos encontrar la salvación.

Jesús nos da el Sacramento del **Bautismo** para liberarnos del pecado y para hacernos hijos de Dios. El Bautismo es necesario para nuestra salvación. A través del Bautismo, se nos da la bienvenida en la Iglesia y se nos libera del **pecado original** y de todos los pecados personales.

El pecado original es el pecado de Adán y Eva. Cuando ellos pecaron en el jardín del Edén, desobedecieron a Dios y se apartaron de su amor. Por medio del Bautismo, se nos libera del pecado original y renacemos como hijos de Dios.

Con el Bautismo, también nos convertimos en miembros del **Cuerpo de Cristo**. El Cuerpo de Cristo es la Iglesia o el Pueblo de Dios. Creemos que Jesucristo es la cabeza de la Iglesia y que nosotros somos el Cuerpo. Jesús vive con nosotros y en nosotros. La Iglesia vive de Cristo, en Cristo y para Cristo.

Nuestra Iglesia nos enseña

Creemos en la Encarnación: que Jesucristo es verdadero Dios y verdadero hombre. Por medio del Bautismo, se nos libera del pecado y nos convertimos en miembros del Cuerpo de Cristo.

Creemos

Por medio del Bautismo, nos hacemos hijos de Dios y miembros del Cuerpo de Cristo.

Palabras de fe

Encarnación

La Encarnación es el misterio del Hijo de Dios que se hace hombre en Jesucristo.

Bautismo

El Bautismo es el Sacramento de la Iniciación que nos da la bienvenida a la Iglesia y nos libera del pecado original y de todos los pecados personales.

pecado original

El pecado original es el pecado de Adán y Eva que se ha pasado a todos los seres humanos.

Cuerpo de Cristo

El Cuerpo de Cristo es la Iglesia o el Pueblo de Dios.

Respond

We Are Baptized into the Body of Christ

Jesus is both divine and human. In his divinity, he is the Son of God. In his humanity, he is a man and like us in every way except sin. Jesus was baptized to show sinners that he loved them and that he would save them from their sins. The name Jesus means "God saves." Only in Jesus can we find salvation.

Jesus gave us the Sacrament of **Baptism** to free us from sin and to make us children of God. Baptism is necessary for our salvation. Through Baptism, we are welcomed into the Church and freed from **original sin** and all personal sins.

Original sin is the sin of Adam and Eve. When Adam and Eve sinned in the Garden of Eden, they disobeyed God and turned away from his love. Through Baptism, we are freed from original sin and reborn as God's children.

In Baptism, we also become members of the **Body of Christ**. The Body of Christ is the Church or the People of God. We believe that Jesus Christ is the head of the Church and that we are his Body. Jesus lives with us and in us. The Church lives from Christ, in Christ, and for Christ.

Our Church Teaches

We believe in the Incarnation—that Jesus Christ is true God and true man. Through Baptism, we are freed from sin and become members of Christ's Body.

Respond

We Believe

Through Baptism, we become children of God and members of the Body of Christ.

Faith Words

Incarnation

The Incarnation is the mystery of the Son of God becoming man in Jesus Christ.

Baptism

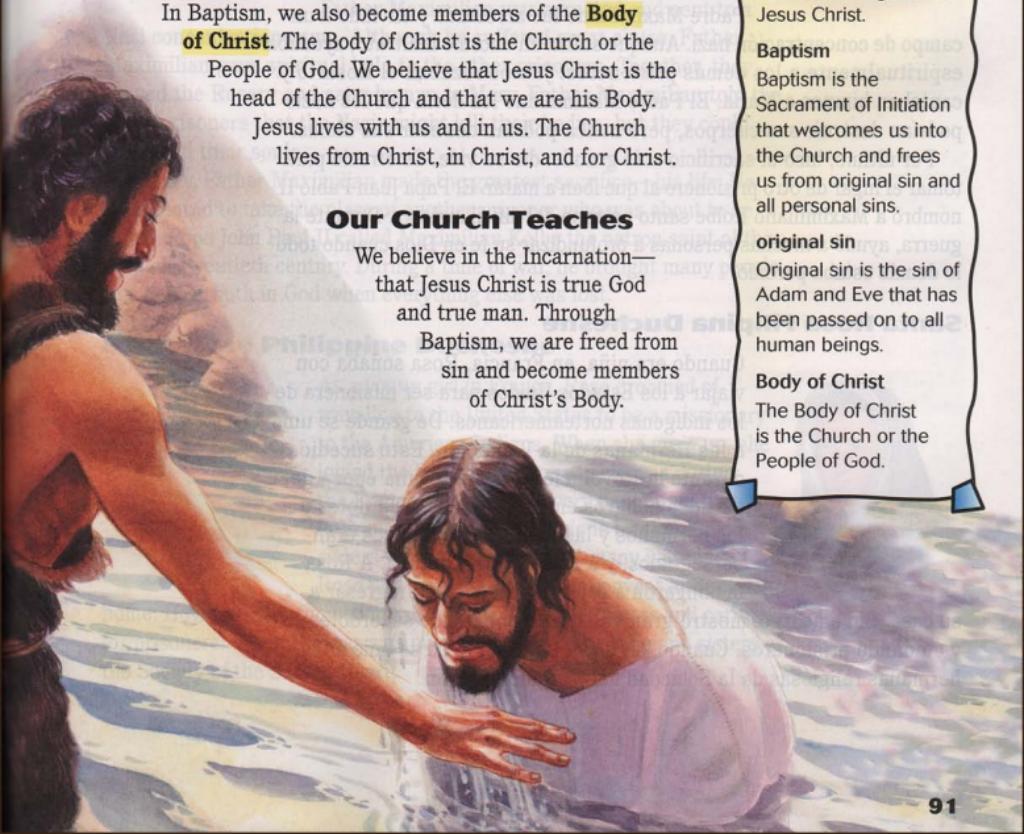
Baptism is the Sacrament of Initiation that welcomes us into the Church and frees us from original sin and all personal sins.

original sin

Original sin is the sin of Adam and Eve that has been passed on to all human beings.

Body of Christ

The Body of Christ is the Church or the People of God.



Respondemos

Fortalecer el Cuerpo de Cristo

Como católicos bautizados, Dios nos llama a fortalecer el Cuerpo de Cristo. Los santos lo hicieron usando sus dones y talentos para el bien de la Iglesia. Leer relatos sobre los santos puede inspirarnos para que pensemos de qué manera Dios nos llama a servir en su Iglesia.

San Maximiliano Kolbe



Raimundo Kolbe nació en Polonia, en 1894. Cuando tenía 12 años, se le apareció la Santísima Virgen María. Desde ese momento, Raimundo desarrolló un gran amor y devoción por María. Cuando creció, se hizo sacerdote franciscano y tomó el nombre de Maximiliano. Varios años más tarde estalló la Segunda Guerra Mundial y el Padre Maximiliano fue arrestado y enviado a un

campo de concentración nazi. Aunque sufría un enorme maltrato, ayudaba espiritualmente a los demás prisioneros. Juntos rezaban el Rosario y cantaban himnos a María. El Padre Maximiliano les decía que los nazis podrían destruir sus cuerpos, pero nunca podrían destruir sus almas.

Por último, hizo el sacrificio más grande: dio su vida. Se ofreció para tomar el lugar de otro prisionero al que iban a matar. El Papa Juan Pablo II nombró a Maximiliano Kolbe santo patrono del difícil siglo XX. Durante la guerra, ayudó a muchas personas a profundizar su fe en Dios cuando todo lo demás estaba perdido.

Santa Rosa Filipina Duchesne



Cuando era niña, en Francia, Rosa soñaba con viajar a los Estados Unidos para ser misionera de los indígenas norteamericanos. De grande se unió a las Hermanas de la Visitación. Esto sucedió durante la Revolución Francesa, una época de grandes peligros en Francia. Los sacerdotes y los hermanos y las hermanas religiosos eran perseguidos, y a muchos los mataban. A Rosa la obligaron a dejar el convento y a regresar a su casa. Sin embargo, mostró gran valentía escondiendo sacerdotes y cuidando prisioneros. Cuando la guerra terminó, Rosa se unió a las hermanas religiosas de la Sociedad del Sagrado Corazón.

Respond

Building Up the Body of Christ

As baptized Catholics, we are called by God to build up the Body of Christ. The saints did this by using their gifts and talents for the good of the Church. Reading stories about the saints can inspire us to think of ways that God may be calling us to serve his Church.

Saint Maximilian Kolbe



Raymond Kolbe was born in Poland in 1894. When he was 12 years old, the Blessed Virgin Mary appeared to him. From then on, Raymond developed a great love and devotion for Mary. When he grew up, he became a Franciscan priest and took the name Maximilian. Several years later, World War II broke out, and Father Maximilian was arrested and sent to a Nazi concentration camp. Although he suffered great abuse, Father Maximilian gave spiritual help to the other prisoners. Together, they prayed the Rosary and sang hymns to Mary. Father Maximilian told the other prisoners that the Nazis might kill their bodies, but they could never kill their souls.

Finally, Father Maximilian made the greatest sacrifice—his life. He volunteered to take the place of another prisoner who was about to be killed. Pope John Paul II called Maximilian Kolbe the patron saint of the difficult twentieth century. During a time of war, he brought many people to a deeper faith in God when everything else was lost.

Saint Rose Philippine Duchesne



As a young girl in France, Rose dreamed of traveling to the United States to be a missionary to the American Indians. When she grew up, she joined the Visitation Sisters. This was during the French Revolution, a very dangerous time in France. Priests and religious brothers and sisters were persecuted, and many were killed. Rose was forced to leave her convent and return home. However, she showed great courage by hiding priests and caring for prisoners. When the war was over, Rose joined the religious sisters of the Society of the Sacred Heart.

Respondemos

Responde

En 1818, se cumplió el deseo de niña de la Madre Rosa. Ella y otras cuatro hermanas viajaron a los Estados Unidos, donde fundaron escuelas y orfanatos. La Madre Rosa fue muy admirada por los indígenas potawatomi de Kansas. La llamaban "la mujer que reza siempre". Cuando el Papa Juan Pablo II la declaró santa en 1988, dijo: "Esta gran pionera miraba el futuro con los ojos del corazón; un corazón que ardía con el amor de Dios".

Actividad

Puedes ayudar a fortalecer el Cuerpo de Cristo en casa, en la escuela y en tu parroquia. Mira los siguientes ejemplos y luego escribe maneras en que puedes ser parte del fortalecimiento del Cuerpo de Cristo.

Justin

- En casa:** hago las tareas sin que mamá o papá tengan que recordármelo
- En la escuela:** defiendo a un estudiante del que se burlan
- En la parroquia:** soy monaguillo

Rachel

- En casa:** cuido a mi hermanita mientras mamá prepara la cena
- En la escuela:** trato de no conversar en clase cuando no se puede
- En la parroquia:** presto verdaderamente atención a la Misa del domingo y canto con los demás los himnos

En casa: _____

En la escuela: _____

En la parroquia: _____

In 1818, Mother Rose's childhood wish was fulfilled. She and four other sisters traveled to the United States, where they opened schools and orphanages. Mother Rose was greatly admired by the Potawatomi Indians of Kansas. They called her "the woman who prays always." When Pope John Paul II named her a saint in 1988, he said, "This great pioneer looked to the future with the eyes of the heart—a heart that was on fire with God's love."

Activity

You can help build up the Body of Christ at home, at school, and in your parish. Look at the examples below, then write ways that you can be a part of building up Christ's Body.

Justin

- | |
|---|
| Home: do chores without Mom or Dad having to remind me |
| School: defend a student who is being teased |
| Parish: become an altar server |

Rachel

- | |
|---|
| Home: baby-sit my younger sister while Mom makes dinner |
| School: try not to talk in class when I'm not supposed to |
| Parish: really pay attention at Sunday Mass and join in the singing of the hymns |

- | |
|----------------------|
| Home: _____ |
| School: _____ |
| Parish: _____ |



Celebración de la oración

Oración por el Cuerpo de Cristo

Líder: San Pablo escribió una carta a los primeros cristianos que vivían en la ciudad de Corinto.

Les dijo que todos los miembros de la Iglesia deben trabajar juntos. Para ayudar a los corintios a entender esta idea, usó una comparación. Dijo que la Iglesia, o Cuerpo de Cristo, es como el cuerpo humano. Todas las partes se necesitan entre sí y deben trabajar juntas.

Lector: Lectura de la Carta de San Pablo a los corintios.

El cuerpo es uno, pero tiene muchas partes. Necesita que funcionen todas ellas: pies, ojos, oídos. Por ejemplo, el cuerpo tiene ojos. ¿Es la oreja una parte del cuerpo aun cuando no sea un ojo? ¡Sí! El cuerpo necesita tanto del oído como de la vista. Pasa lo mismo con Cristo y su Iglesia. Cada uno de nosotros forma el Cuerpo de Cristo. No importa quiénes seamos, todos somos bautizados en un Cuerpo, la Iglesia.

Basado en 1.º Corintios 12:12-26

Líder: Ahora recemos por el Cuerpo de Cristo, la Iglesia.

Todos: Jesús, ayúdanos a llevar a cabo tu misión en el mundo. Ayúdanos a usar nuestros dones y talentos para el bien de tu Iglesia. Te lo pedimos en tu nombre. Amén.



Prayer Celebration

A Prayer for the Body of Christ

Leader: Saint Paul wrote a letter to the early Christians who lived in the city of Corinth. He told them that all the members of the Church must work together. To help the Corinthians understand this idea, Saint Paul used a comparison. He said that the Church, or Body of Christ, is like a human body. All the parts need each other and must work together.

Reader: A reading from the Letter of Saint Paul to the Corinthians.

A body is one, but it has many parts. It needs all its parts: feet, eyes, ears, everything to work. For example, the body has eyes. Is the ear a part of the body even if it is not an eye? Yes! The body needs hearing as well as sight. It is the same with Christ and his Church. Each of us makes up the Body of Christ. No matter who we are, we are all baptized into one Body, the Church.

Based on 1 Corinthians 12:12-26

Leader: Let us now pray for the Body of Christ, the Church.

All: Jesus, help us to carry out your mission in the world. Help us to use our gifts and talents for the good of your Church. We ask this in your name. Amen.

La fe en acción

Los padrinos Los padrinos tratan de ser buenos ejemplos de vida cristiana y fiel mostrando su amor por Jesús y por la Iglesia en todo lo que dicen y hacen. Dedican tiempo a rezar por sus ahijados y a animarlos mientras crecen en la fe, para que ellos lleguen a conocer y amar a Dios, que es fiel a todos los que invocan su nombre.

En la vida diaria



Actividad Piensa qué especial e importante es el Sacramento del Bautismo. Cuando te bautizan, te conviertes en hijo de Dios. También te conviertes en miembro de la Iglesia Católica, que tiene más de mil millones de miembros en todo el mundo. Gracias al Bautismo, perteneces a la familia católica y tienes hermanos y hermanas en la fe en todos los continentes y en todos los países. Diseña un cartel para mostrar que eres hijo de Dios y miembro de la familia católica.

En tu parroquia



Actividad Algun día, cuando seas adulto, es posible que un familiar te pida que seas padrino de su hijo o hija. Describe tres cosas que harías para ayudar a tu nuevo ahijado a entender cuánto lo ama Dios.

1. _____
2. _____
3. _____

Faith in Action

Godparents Godparents try to be good examples of faithful Christian living by sharing their love for Jesus and for the Church in all that they say and do. They take the time to pray for and encourage their godchildren as they grow in faith, so that they will come to know and love God, who is faithful to all who call on his name.

Share

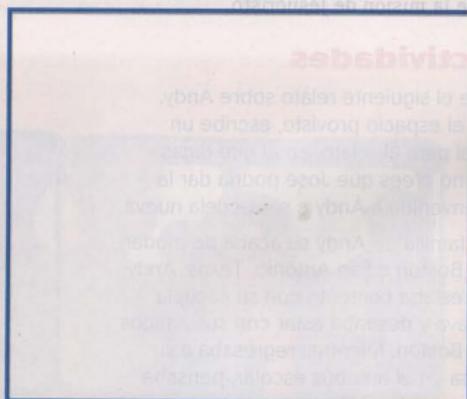
At Baptism, we are filled with

In Everyday Life

Baptism and Confirmation enable us to fulfill the priesthood and mission of Jesus Christ.



Activity Think about how special and awesome the Sacrament of Baptism is. When you were baptized, you became a child of God. You also became a member of the Catholic Church, which has over one billion members all around the world. Because of your Baptism, you belong to the Catholic family, and you have brothers and sisters in faith on every continent and in every country. Design the poster to show that you are a child of God and a member of the Catholic family.



In Your Parish

Several times.



Activity Someday, when you grow up, a relative may ask you to be the godparent of his or her child. Describe three things that you would do to help your new godchild understand how much God loves him or her.

1. _____
2. _____
3. _____